

**STIHL®**

**STIHL HSA 26**

**Kullanma Kılavuzu**





## İçerik

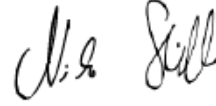
Bu kılavuzu nasıl kullanacaksınız	2
Güvenlik Önlemleri	2
Cihazı kullanma	8
Şarj cihazını bağlama	8
Akünün şarj edilmesi	9
Şarj aletindeki LED-ler	9
Bıçağın sökülmesi	10
Bıçağın takılması	10
Makineyi açma	11
Makineyi kapatma	11
Makinenin saklanması	12
Bakım	13
Ana parçalarda aşınmayı minimize etmek için önlemler	15
Özellikler	16
Sorun çözme	18
Bakım ve onarım	20
Yok etme	20
AT Deklerasyonu	20

Sayın Müşteri,

STIHL'i tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Müşterilerimizin gereksinimlerini karşılamak üzere kaliteli ürünler geliştirmekte ve üretmekteyiz. Ürünler olağanüstü koşullar altında dahi dayanıklı olmak üzere tasarlanmıştır.

STIHL aynı zamanda seçkin servis kalitesiyle dikkat çekmektedir. Uzman bayilerimiz kapsamlı servis desteğinin yanı sıra yetkin öneri ve talimat sunmaktadır.

Bize güvendiğiniz için sizlere teşekkür eder ve STIHL ürününüzü kullanmaktan keyif alacağınız umarız.



Dr. Nikolas Stihl

**ÖNEMLİ: KULLANIM ÖNCESİNDE OKUYUN VE GÜVENLİ BİR YERDE MUHAFAZA EDİN.**

**STIHL®**

Bu kullanım kılavuzu telif hakları ile korunmaktadır. Tüm hakları, özellikle elektronik sistemlerle çoğaltma, çeviri ve işleme hakkı saklıdır.

## Bu kılavuzu nasıl kullanacaksınız

Bu kullanım kılavuzu açıklamalarda makine olarak da adlandırılan STIHL akülü çalı makaslarına atıfta bulunmaktadır.

### Piktogramlar

Makineye takılı tüm semboller bu kılavuzda gösterilmiş ve açıklanmıştır.

### Metindeki semboller



#### DİKKAT

Kaza veya kişisel yaralanma ya da mülk üzerinde ciddi hasar riski bulunduğu uyarı.



#### İKAZ

Makineye veya bileşenlerine zarar verme riski bulunduğu dikkat.

### Mühendislik geliřtirmeleri

STIHL'in felsefesi, tüm ürünlerini sürekli olarak iyileştirmektir. Bu sebeple ürünlerimizin tasarım, mühendislik ve görünümünü periyodik olarak değiştirebiliriz.

Bu nedenle, bazı değişiklikler, tadilat ve iyileştirmeler bu kılavuzda ele alınmayabilir.

## Güvenlik önlemleri



Akülü çalı makasıyla çalışırken özel güvenlik önlemleri alınmalıdır;

bünkü makinenin bıçakları çok keskindir.



İlk kullanımdan önce kullanım kılavuzunu okumanız ve ileride kullanmak üzere güvenli bir yerde saklamanız önemlidir. Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi veya hatta ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

### Genel

Uygulanabilir tüm yerel güvenlik düzenlemelerine, standartlarına ve düzenlemelerine uyun.

Akülü çalı makası daha önce kullanmadıysanız: Satıcınızda veya diğer deneyimli kullanıcılardan makinenizi nasıl kullanacağını öğrenin ya da özel bir kursa katılarak eğitim alın.

Küçüklerin akülü çalı makası kullanmasına asla izin verilmemelidir. Bu kuralın istisnası, denetim altında eğitilen 16 yaşından büyük gençler.

Seyircileri, özellikle çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzak tutun.

Kullanıcı, üçüncü şahıslara zarar vermektен veya mülklerine gelebilecek hasardan kaçınmakla sorumludur.

Akülü çalı makaslarınızı kullanım kılavuzu olmadan ödünç vermeyin veya kiralamayın. Makineyi kullanan herkesin bu kılavuzdaki bilgileri anladığından emin olun.

Akülü çalı makası çalıştırmak için, iyi bir fiziksel durumda, zihinsel sağlık içinde ve dinlenmiş olmalısınız.

Yorucu çalışma ile ağırlaşabilecek herhangi bir durumunuz varsa, kablolu çalı makası kullanmadan önce doktorunuza danışın.

Görüş, el becerisi veya yargıya zarar verebilecek herhangi bir maddenin (uyuşturucular, alkol) etkisi altındaysanız, kablolu çalı makası kullanmayın.

Kaza veya yaralanma riskini azaltmak için, kötü hava koşullarında (yağmur, kar, buz, rüzgar) çalışmayı bırakın.

Sadece kalp pilleri olan kişiler: Makinenin elektronik kontrol sistemi bazı kalp pillerini engelleyebilir. Sağlık risklerini azaltmak için STIHL, kalp pili kullanan kişilerin bu makineyi çalıştırmadan önce doktorlarına ve kalp pili üreticisine başvurmalarını önerir.



Makineyi kapatın ve aküyü çıkarın:

Bu kılavuzda pil veya batarya sözcüğü akü anlamında kullanılmaktadır.

- Test ve ayar yapmadan veya temizlik işlerinden önce
- Makineyle çalışmaya başlamadan önce
- Kesme bıçağı sıkışmışsa
- Tamir ve bakım işlerini yapmadan önce

- Tehlike durumunda veya acil durumlarda
- Makineyi başı boş bırakmadan önce
- Nakliye öncesi: Bakınız "Nakliye"
- depolamadan önce

Böyle motorunuz istemsiz olarak çalışmaz.

### **Kullanım amacı**

Akülü çalı makasları, süs çalılarını, ince gövdeli çalıları ve çimeni kesmek için özel olarak tasarlanmıştır.

Çalı makaslarınızı kaza riskinin artması ve makinenin zarar görmesi nedeniyle başka bir amaç için kullanmayın.

Çalı makası hiçbir zaman hiçbir şekilde değiştirilmemelidir, çünkü bu kişisel yaralanma riskini artırabilir. STIHL, kişisel yaralanma ve yetkisiz parçalar veya aksesuarlar kullanılırken ortaya çıkacak maddi hasarlar için sorumluluk kabul etmez.

### **Kıyafet ve ekipman**

Uygun koruyucu kıyafet ve ekipman kullanın.



Kıyafetler sağlam olmalı, ancak tamamen serbest hareket etmesine izin vermelidir.

Fırçaya veya makinenin hareketli parçalarına sıkışabilecek kıyafetlerden kaçınınız. Eşarp, kravat ya da mücevher takmayın. Uzun saçları bağlayın ve sınırlayın (ör. Saç filesi, şapka vb.).



Kaymaz tabanlı olan sağlam ayakkabılar giyin.



Dayanıklı malzemeden (örneğin deri) yapılmış ağır iş eldivenleri giyin.



### **DİKKAT**



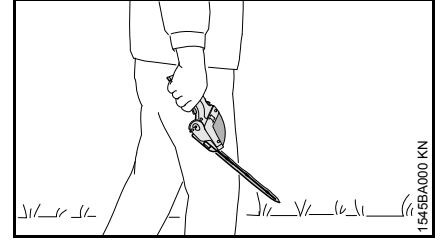
Göz yaralanmaları riskini azaltmak için, EN 166 EN Avrupa Standardı uyarınca uygun güvenlik gözlükleri takın. Güvenlik gözlüklerinin iyi oturduğundan emin olun.

İşitme koruması, örn. kulaklıklar veya kulak manşonları.

STIHL geniş bir yelpazede kişisel koruyucu giysi ve ekipman sunmaktadır.

### **Nakliye**

Akülü çalı makaslarınızı daima kapatın, aküyü çıkarın ve önerilen bıçak kınlarını takın - makineyi kısa mesafelerde taşıırken bile.



Makineyi sapından - makas bıçağı öne bakacak şekilde taşıyın.

Araçlarda: Dönme ve hasarı önlemek için makinenizi uygun şekilde emniyete alın - STIHL, makineyle birlikte verilen çantayı kullanmanızı önerir.

### **Temizlik**

Plastik yüzeyleri bir bezle temizleyin. Agresif deterjan kullanmayın. Plastiğe zarar verebilirler.

Akünü tozunu ve kirini her zaman temizleyin bu amaç için gres çözücü kullanmayın

Gereklise soğutma kanallarını temizleyin

Akü kılavuzlarını yabancı maddelerden uzak tutun - gerekirse temizleyin.

Akülü çalı makaslarınızı temizlemek için basınçlı yıkayıcı kullanmayın. Katı su jeti makinenin parçalarına zarar verebilir.

Çalı makasına su püskürtmeyin.

### **Aksesuarlar**

Sadece STIHL tarafından açıkça onaylanmış olan kesme bıçaklarını, aksesuarlarını monte edin.

Bu konuda herhangi bir sorunuz varsa, SADAL Yetkili Servis veya Bayisine danışın.

STIHL, orijinal STIHL kesme bıçaklarının ve aksesuarlarının kullanılmasını önerir. Ürüne uymak ve performans gereksinimlerinizi karşılamak için özel olarak tasarlanmıştır.

## Çalışma

### Akü

- Sadece orijinal STIHL şarj edilebilir akü kullanın.
- STIHL akülerini yalnızca STIHL aletlerinde kullanın ve yalnızca STIHL şarj cihazlarıyla şarj edin.
- Aküyü kullanmadan önce şarj edin.
- Arızalı, hasar görmüş veya deforme olmuş bir pili şarj etmeyin veya kullanmayın. Pili açmayın, hasar vermeyin veya düşürmeyin.
- Pili çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.



Bataryayı sıvıya batırmayın.



Isıdan ve ateşten koruyun – asla ateşe atmayın – **patlama riski**



Pili yalnızca 0 ° C ile + 40 ° C arasındaki bir sıcaklıkta kullanın ve saklayın.

- Kullanılmadığı zaman pili doğrudan güneş ışığından koruyun.
- Pili asla mikroalgalara veya yüksek basınçlara maruz bırakmayın.
- Pilin temas yerlerini kesinlikle metal nesnelere köprülemeyin (kısa devre). Batarya kısa devre nedeniyle zarar görebilir. Kullanılmayan bir pili metal nesnelere (örneğin çiviler, madeni paralar, mücevherler) uzak tutun. Metalik taşıma kutuları kullanmayın.
- Zarar görmüşse veya doğru kullanılmamışsa, pilden sıvı sızabilir - cilt ile temasından sakının! Sızıntı yapan sıvı cilt tahrişine ve kimyasal yanıklara neden olabilir. Kazara teması halinde, etkilenen cilt bölgelerini sabun ve suyla iyice yıkayın. Sıvı gözlerinize temas ederse, gözlerinizi ovmayın - en az 15 dakika bol su ile yıkayın. Ayrıca tıbbi yardım isteyin.

**Güvenlikle ilgili daha fazla bilgi için [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets) adresini ziyaret edin.**

### Şarj cihazı

- Sadece orijinal STIHL şarj cihazı kullanın
- Yalnızca, maksimum 2,0 Ah kapasiteye ve maksimum 10,8 V voltajına sahip geometrik olarak eşleşen STIHL pilleri şarj etmek için kullanın.
- Asla hatalı, hasar görmüş veya deforme olmuş pilleri şarj etmeye çalışmayın.

- Şarj cihazını, yalnızca tip plakasında belirtilen voltaj ve frekansla kolayca erişilebilen bir prize takın.
- Asla arızalı veya hasarlı bir şarj cihazı kullanmayın.
- Şarj cihazını açmayın.
- Şarj cihazını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.



Yağmur ve rutubetten koruyunuz.



Sadece kapalı alanlarda kuru yerlerde kullanın ve saklayın.

- Şarj cihazını + 0 ° C ile + 40 ° C arasındaki ortam sıcaklıklarında çalıştırın.
- Şarj cihazının normal şekilde soğumasını bekleyin - örtmeyin.
- Şarj cihazının temas noktalarını asla metal nesnelere (örneğin çiviler, madeni paralar, mücevherler) köprülemeyin (kısa devre). Şarj cihazı kısa devre nedeniyle zarar görebilir.
- Şarj cihazında duman veya yangın varsa, hemen duvardaki prizden çıkarın.
- **Elektrik çarpması veya kısa devre riskini azaltmak için**, şarj cihazının soğutma yuvalarına herhangi bir cisim sokmayın.

- Kolayca yanabilen bir yüzeyde (örneğin, kağıt, tekstil) veya kolayca yanabilen bir ortamda çalıştırmayın - **yangın tehlikesi**.
- Tehlikeli bir yerde, yani yanıcı sıvıların (dumanların), buharların veya tozların bulunduğu yerlerde çalıştırmayın. Şarj cihazları, tozları veya buharları ateşleyebilecek kıvılcımlar üretebilir - **patlama riski**.



Şarj cihazının güç kaynağı kablosunu düzenli olarak hasar açısından kontrol edin. Güç kablosu hasar görürse, elektrik çarpması riskini önlemek için hemen fişi prizden çekin.

- Prizden ayırmak için güç kablosunu kesinlikle dolamayın. Fişi çıkarmak için, kabloyu değil fişi tutun. Hasar görmüş bir elektrik kablosunu yetkili bir elektrikçi tarafından tamir ettirin.
- Bağlantı kablosunu başka hiçbir amaç için kullanmayın; örn. şarj cihazını taşımak veya asmak için.
- Asla yönetmeliklere uymayan bağlantı kabloları kullanmayın.
- Güç kablosunu, zarar görmeyecek veya üzerine basmayacak, takılmayacak veya başkalarını tehlikeye atamayacak şekilde yerleştirin ve işaretleyin.

Elektrik çarpması riskini azaltmak için:

- Güç kablosunu her zaman uygun şekilde takılmış bir duvar prizine takın.
- Elektrik kablosu ve fişin yalıtımının iyi durumda olduğundan emin olun.

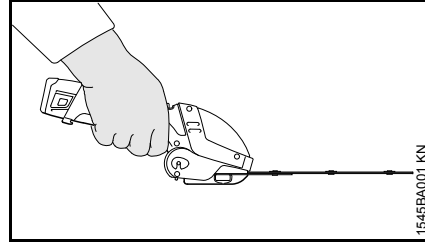
Şarj cihazı kullanılmadığında güç kaynağı kablosunu duvar prizinden çekin.

### **Çalı makaslarını tutma ve kontrol etme**

Akülü çalı makasınızı daima sapın üzerinde bir elinizle sıkıca tutun. Başparmağınızı sapın etrafına sıkıca sarın.

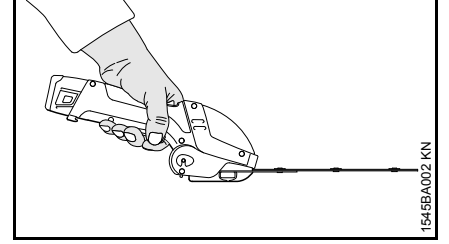
Ayağınızı sağlam ve güvenli bastığınızdan emin olun ve makineyi öyle tutun ki kesme bıçağı daima vücudunuzdan uzak durur.

### **Sağ el kullananlar**



Kumanda kolunun üzerinde sağ el ve çalışırken sol el, kesme bıçağından uzakta.

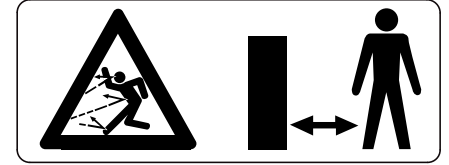
### **Sol el kullananlar**



Kumanda kolunda sol el ve çalışırken sağ el kesme bıçağından uzakta.

### **Çalışma esnasında**

Akülü çalı makasları sadece bir kişi tarafından çalıştırılır. Çalışma alanında başka kimseye izin vermayın.

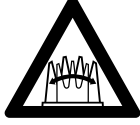


Makas bıçakları, önemli bir mesafeye kadar nesnelere yakalayabilir ve fırlatabilir ve yaralanmaya neden olabilir - bu nedenle, başka hiçbir kimsenin kendi konumunuzun 2 metre yarıçapı içinde olmasına izin vermeyin. Maddi hasar riskini azaltmak için, bu mesafeyi diğer nesnelere de koruyun (araçlar, pencereler). 2 metre veya daha fazla bir mesafeyi korumak bile potansiyel tehlikeyi muaf tutmaz.

Acil bir tehlike durumunda veya acil durumlarda, derhal makineyi kapatın. Bataryayı çıkarın.



Motor çalışırken kesme bıçaklarına dokunmayın. Kesme bıçakları sıkışırsa, bıçakları serbest bırakmadan önce derhal motoru kapatın ve aküyü çıkarın - **yaralanma tehlikesi!**



Kesme bıçakları motor kapatıldıktan sonra çalışmaya devam eder - **Yaralanma tehlikesi!**



Tahrik motoru su geçirmez değildir. Makine kesinlikle yağmurda veya nemli ya da çok ıslak yerlerde çalışmayın.

Makineyi açık havada yağmurda bırakmayın.

Kaygan koşullarda, yokuşlarda veya düz olmayan zeminlerde özel dikkat gösterin.

Engellere dikkat et: Takılma ya da tökezlemeye neden olabilecek kök ve ağaç uzantıları olabilir.

Düşmüş dalları, otları veya kesimleri temizlemeden önce mutlaka kablosuz çalı makaslarınızı kapatın.

Kaza riskini azaltmak için, yorgunluk veya halsizlikten kaçınmak için zamanında mola verin.

Sakin ve dikkatli çalışın - gün ışığı koşullarında ve sadece görüş iyi olduğunda. Diğerlerini tehlikeye atmamak için uyanık kalın.

Kesme bıçaklarının zarar görmemesi için çalışma alanını inceleyin:

- Taşları, metal parçalarını ve diğer katı cisimleri çıkarın.
- Zemine yakın çalışırken, bıçakların arasına kum, çakıl veya taş girmedikten emin olun.
- Tel çitlere dokunmayın ya da kesme bıçaklarıyla kabloya dokunmayın.

Kesme bıçaklarını gözlemleyin - yalnızca görebileceğiniz alanları kesin.

Yangın riskini azaltmak için, her zaman bitki artıklarını, talaşları, yaprakları ve motordaki fazla yağlayıcıyı temizleyin.

Yüksekte çalışırken

- Her zaman bir sepetli vinç kullanın
- Asla bir merdivende veya ağaçta çalışmayın
- Asla güvensiz bir destek üzerinde çalışmayın

Elektrik çarpması riskini önlemek için, elektrik güç hatlarına dokunmayın - elektrik güç hatlarını asla kesmeyin.

Çalılar çok tozlu veya kirliyse, bıçakları zaman zaman kesme işlemi sırasında STIHL reçine solventi püskürtün. Bu, bıçak sürtünmesinin yanı sıra, sapın ve kir parçacıklarının agresif etkilerinin azaltılmasına yardımcı olur.

Kesme bıçaklarını çalışma sırasında düzenli kısa aralıklarla veya kesme davranışında belirgin bir değişiklik varsa derhal kontrol edin:

- Makineyi kapatın ve kesme bıçakları duruncaya kadar bekleyin. Bataryayı çıkarın.
- Durumu ve uygun montajı kontrol edin.
- Keskinliği kontrol edin.

Kesme bıçaklarını değiştirmeden önce daima motoru kapatın ve aküyü çıkarın. Bıçak kınını/kılıfını takın.

Makineniz, tasarlanmamış olduğu olağandışı derecede yüksek yüklerle maruz kalırsa (örneğin ağır darbe veya düşme), çalışmaya devam etmeden önce daima iyi durumda olduğunu kontrol edin - ayrıca bkz. "Çalışmaya Başlamadan Önce". Güvenlik cihazlarının doğru çalıştığından emin olun. Çalışma koşulları güvenli değilse makineyi kullanmaya devam etmeyin. Herhangi bir şüphe durumunda, SADAL Yetkili Servisine danışın.

## **İşi Bitirdikten Sonra / Saklama**

Kesme bıçaklarını STIHL reçine çözücü püskürtün. Solventin eşit şekilde dağılması için motoru kısa bir süre çalıştırın.

Makineyi kapatın ve pili çıkarın.

Makineyi başkalarını tehlikeye atmayacak şekilde saklayın.



## Kullanma

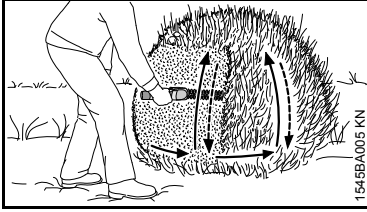
### Kesim sezonu

Çalı kesimi için ülkeye ve belediye kurallarına ve düzenlemelerine uyun.

- Makinenizi diğer kişilerin dinlenme sürelerinde kullanmayın.

### Çalışma tekniği-çit/çalı bıçağı

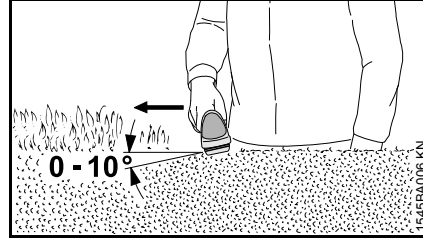
### Dikey kesim



Çalı makaslarını bir yay çizerek alttan yukarı doğru hareket ettirin - alta geri dönün, aynı yay hareketini tekrarlayın.

Kafa yüksekliğinin üzerinde herhangi bir çalışma pozisyonu yorucudur. Kaza riskini en aza indirmek için, bu gibi pozisyonlarda sadece kısa süreler için çalışın.

### Yatay kesim



Çalı makasını, bıçağın her iki tarafını da kullanarak yatay olarak hareket ettirirken 0 ° ile 10 ° arasında bir açıyla tutun.

Çalı makaslarını bir yay içinde çalının dışına doğru hareket ettirin, böylece kesimler toprağa doğru dökülür.

### Çalışma tekniği-çim bıçağı

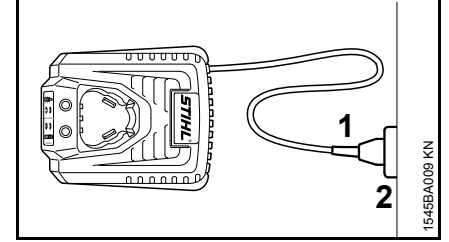
### Çim kesmek



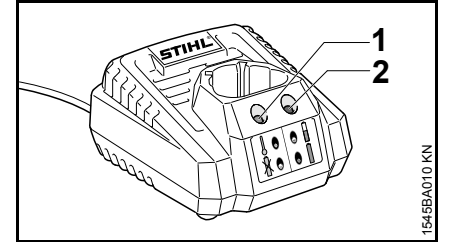
Çim biçme bıçağı takılmış makinenizi zeminde istenen kesim yüksekliğinde tutun ve yönlendirin.

## Şarj cihazını bağlamak

Şebeke gerilimi ve işletme gerilimi aynı olmalıdır.



- Cihazın fişini (1) prize (2) sokun.



Şarj cihazı güç kaynağına bağlandıktan sonra bir otomatik test gerçekleştirilir. Bu sırada sol LED (1) kırmızı yanar (1) ve sağ LED (2) yaklaşık 1 saniye yeşil yanar. Sonra kapanırlar.

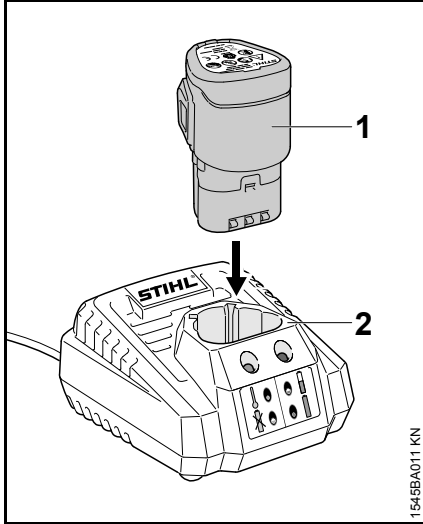
## Akünün şarj edilmesi

Fabrikadan kutuda gelen akü tam olarak şarj edilmemiştir.

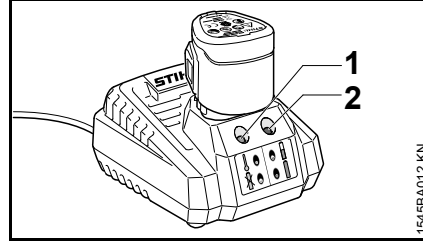
Öneri: ilk kez kullanmadan önce aküyü tam olarak şarj edin..

- Şarj cihazına prize takın.

Şarj cihazını yalnızca kapalı ve kuru odalarda + 0 ° C ile + 40 ° C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanın.



- Aküyü (1), belirgin bir direnç hissedilene kadar şarj cihazına (2) bastırın - sonra dayanana kadar itin.



Şarj aletindeki sağ LED (2) yeşil yanıp söndüğünde şarj başlar. Şarj cihazındaki sol LED (1) kapalı kalır.

Şarj süresi, pil durumu, ortam sıcaklığı vb. Gibi bir dizi faktöre bağlıdır ve bu nedenle "Özellikler" deki şarj süresinden farklı olabilir.

Makinedeki, batarya çalışma sırasında ısınır. Şarj cihazına sıcak bir pil takılıysa, şarj etmeden önce soğuması gerekebilir. Şarj işlemi sadece batarya soğuduktan sonra başlar. Soğutma için gereken süre şarj süresini uzatabilir.

Şarj işlemi sırasında akü ve şarj cihazı ısınır.

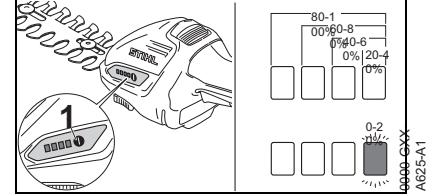
### Şarjın sona ermesi

Batarya tamamen dolduğunda şarj cihazı otomatik olarak kapanır:

- şarj cihazındaki sağ LED (2) sürekli yeşil yanar
- şarj cihazının fanı kapalı (şarj cihazı bu kadar donanımlıysa)

Tam olarak şarj edilmiş bir pili şarj cihazından çıkarın.

## Şarjın durumu



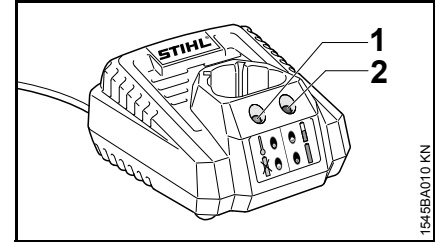
► Pili takın

► Düğmeye (1) basın.

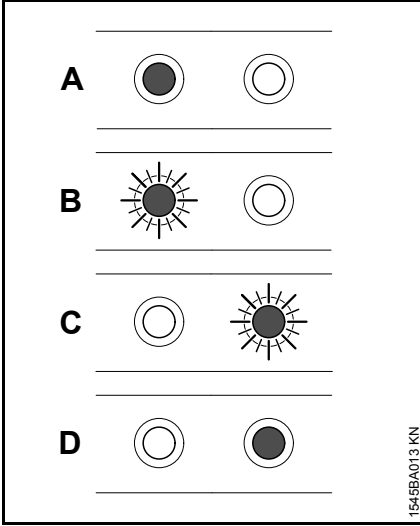
LED-ler 5 saniye boyunca yeşil yanacak ve kalan şarjı gösterecektir.

► Eğer en sağda ki led yeşil yanıp sönüyorsa pili şarj edin.

## Şarj cihazındaki ışık yayan diyotlar (LED)



Şarj cihazındaki ışık yayan diyotlar (1) ve (2) sürekli olarak yanabilir veya kırmızı ya da yeşil renkte yanıp sönebilir.



1545BA013 KN

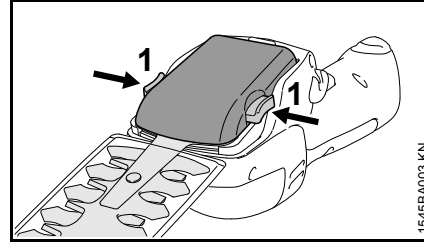
A	sol LED (1) sürekli kırmızı yanıyor	Akü çok sıcak/soğuk
B	sol LED (1) kırmızı parlıyor	şarjletinde yada aküde arıza
C	Sağ LED (2) yeşil parlıyor	Akü şarj oluyor
D	Sağ LED (2) sürekli yeşil yanıyor	Akü tamamen şarj olmuştur

## Çalı bıçağının sökülmesi

Çalı kesme bıçağını ve çim kesme bıçağını takma ve çıkarma prosedürleri aynıdır. Çalı kesme bıçağını çıkarma prosedürü burada açıklanmaktadır.

Akülü çalı makaslarını daima kapatın ve kesme bıçağı üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce aküyü çıkarın.

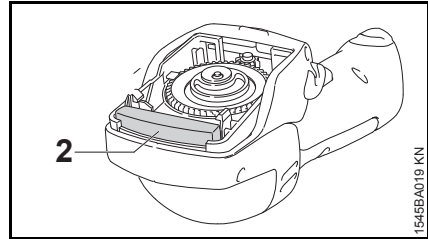
- Önerilen bıçak kınını takın



1545BA003 KN

- Kilitleme mandallarını (1) sıkın ve bu konumda tutun.

- Çalı bıçağını yukarıya doğru kaldırın.



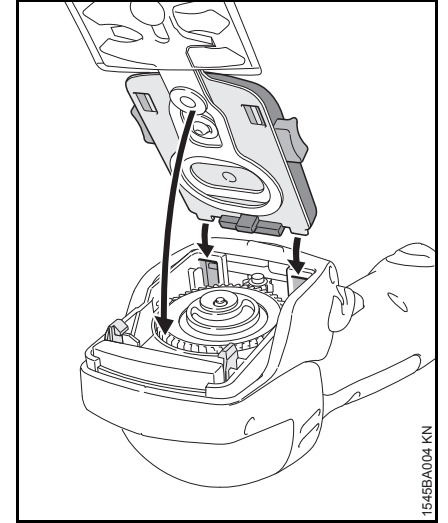
1545BA019 KN

Bir koruyucu (2) çalışma sırasında dişli grubunu kirlenmeye karşı korur. Bu koruyucu, makineye kalıcı olarak bağlanmıştır ve çıkartılamaz.

## Çalı bıçağının takılması

Çalı kesme bıçağını ve çim kesme bıçağını takma ve çıkarma prosedürleri aynıdır. Çalı kesme bıçağının montaj prosedürü burada açıklanmaktadır.

Akülü çalı makaslarını daima kapatın ve kesme bıçağı üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce aküyü çıkarın.



1545BA004 KN

- Makasın ucundaki tırnakları kılavuzlara (oklar) yerleştirin.

- Ot bıçağını yerleştirin ve sıkıca bastırın

Sesli bir tıklama, kesme bıçağının düzgün şekilde takıldığını gösterir.

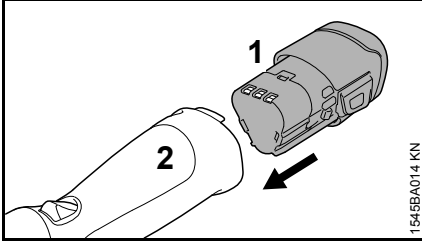
- Bıçak kınını çıkartın.

## Makinenin açılması

Fabrikadan kutuda gelen akü tam olarak şarj edilmemiştir.

Öneri: ilk kez kullanmadan önce aküyü tam olarak şarj edin..

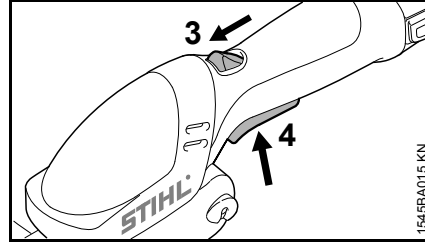
### Akünün takılması



- Bataryayı (1) makinenin bölmesine yerleştirin - batarya yerine oturur - yerine oturuncaya kadar bastırın.

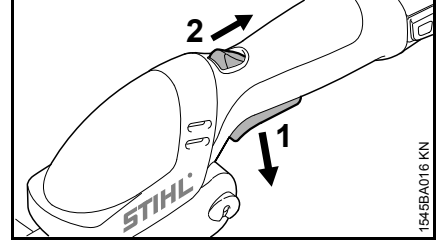
### makinenin çalıştırılması

- Ayaklarınızın yere güvenli ve sağlam bastığından emin olun.
- Dik durun ve makineyi rahat bir konumda tutun.
- Makasların yere veya herhangi bir cisme değmediğinden emin olun.
- Makineyi tek elinizle tutun.
- Bıçak kılıfını çıkartın.



- Makinenin emniyet tetiğini (3) ileri itin ve orada tutarak, ardından tetiği (4) çekin. Makine açıldığında çarpma sesi duyulabilir. Buna kam takılması neden olur ve tamamen normaldir.

## Makinenin kapatılması



- Tetiği bırakın (1).



Kesme bıçakları kapatıldıktan sonra çalışmaya devam eder - Yaralanma tehlikesi!



### WARNING

Makas bıçakları çalışmaya devam eder. Kesik yaralanma riski.

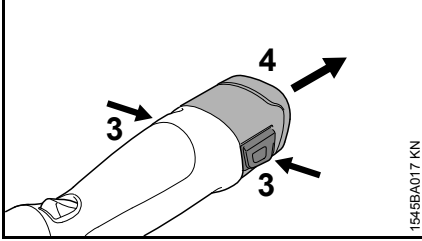
- Makas bıçaklarının tamamen durmasını bekleyin.

Kilitleme kolu (2) kilitli konuma geri döner. Tetik (1) artık çalıştırılmaz.

Akü sırasında ve işi bitirdikten sonra pili makineden çıkarın.

- Bıçak kılıfını çıkartın.

## Akünün çıkartılması



- Akünün kilidini açmak için her iki kilitleme tırnağına (3) aynı anda basın.
- Aküyü yuvasından çıkartın.

Makine kullanılmadığında, başkalarını tehlikeye atmaması için saklayın.

İzinsiz kullanıma karşı emniyete alın.

## Makinenin saklanması

- Aküyü çıkartın.
- Kesme bıçaklarını temizleyin, durumunu kontrol edin ve STIHL reçine solventi püskürtün.
- Bıçak kınını takın.
- Makineyi, özellikle soğutma havası girişlerini iyice temizleyin.

Makineyi kuru ve güvenli bir yerde saklayın - birlikte verilen çanta bu amaç için duvara takılabilir.

Çocukların ve diğer yetkisiz kişilerin erişiminden uzak tutun.

## Akünün saklanması

- Aküyü şarj cihazından yada makineden çıkartın
- Kapalı, kuru ve güvenli bir yerde saklayın. Çocukların ve diğer yetkisiz kişilerin erişiminden uzak tutun ve kontaminasyondan koruyun.
- Kullanılmayan yedek pilleri saklamayın. Dönüşümlü kullanın.

Batarya ömrünü optimize etmek için, yaklaşık% 30 şarj durumunda saklayın.

## Şaj aletinin saklanması

- Aküyü çıkartın.
- Fişi prizden çekin.
- Kapalı, kuru ve güvenli bir yerde saklayın. Çocukların ve diğer yetkisiz kişilerin erişiminden uzak tutun ve kontaminasyondan koruyun.

## Bakım

Aşağıdaki aralıklar sadece normal çalışma koşulları için geçerlidir. Günlük çalışma süreniz daha uzunsa veya çalışma koşulları zorsa (çok tozlu çalışma alanı vb.), Belirtilen aralıkları uygun şekilde kısaltın. Çalı makası üzerinde çalışma yapmadan önce daima bataryayı çıkarın.		Çalışmaya başlamadan önce	Çalışma sonunda yada günlük	sorun olursa	Hasar olursa	İhtiyaç duyulduğunda
Tüm makine	Görsel inceleme (durum)	X				
	Temizle		X			
Kontrol sapı	İşlemi kontrol et	X				
	Temizle		X			X
Soğutma kanalları	Görsel inceleme (durum)		X			
	Temizle					X
Akü	Görsel inceleme (durum)	X		X	X	
Akü haznesi	Temizle	X				X
	İşlemi kontrol et	X				
Bıçaklar	Görsel inceleme (durum)	X		X	X	
	Temizle <sup>1)</sup>		X			
	Bile				X	X
Dişli grubu ve biyel kolu	Her 50 saatlik çalışmadan sonra SADAL Yetkili Servisine götürün.					
Güvenlik etiketleri	Replace				X	

<sup>1)</sup> Temizledikten sonra STIHL reçine çözücü ile püskürtün

## Aşınmaların azaltılması hasarın önlenmesi

Bu kılavuzdaki talimatlara uymak, gereksiz aşınma ve elektrikli aletin zarar görmesi riskini azaltır.

Alet, bu kullanım kılavuzunda belirtilen özen ve dikkatle çalıştırılmalı, bakımı yapılmalı ve saklanmalıdır.

Kullanıcı, güvenlik önlemlerine, kullanım ve bakım talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan tüm zararlardan sorumludur. Bu özellikle şunları içerir:

- Üründe STIHL tarafından onaylanmayan değişiklik veya modifikasyon
- STIHL tarafından onaylanmayan aksesuar ve aletler
- Tasarıma uygun olmayan kullanım amaçları
- Ürünü sportif alanda ve/veya yarışmalarda kullanmak
- Ürünü arızalı bileşenlerle kullanmaya devam etmenin yol açtığı hasarlar.

### **Bakım**

Açıklanan tüm işlemler "Bakım Şeması" düzenli aralıklarla yapılmalıdır. Bu bakım işlemleri mal sahibi tarafından yapılamıyorsa, SADAL Yetkili Servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Bu bakım işlemleri belirtilen şekilde gerçekleştirilmezse, kullanıcı ortaya çıkabilecek zararlardan sorumludur. Diğer şeylerin yanı sıra, bu şunları içerir:

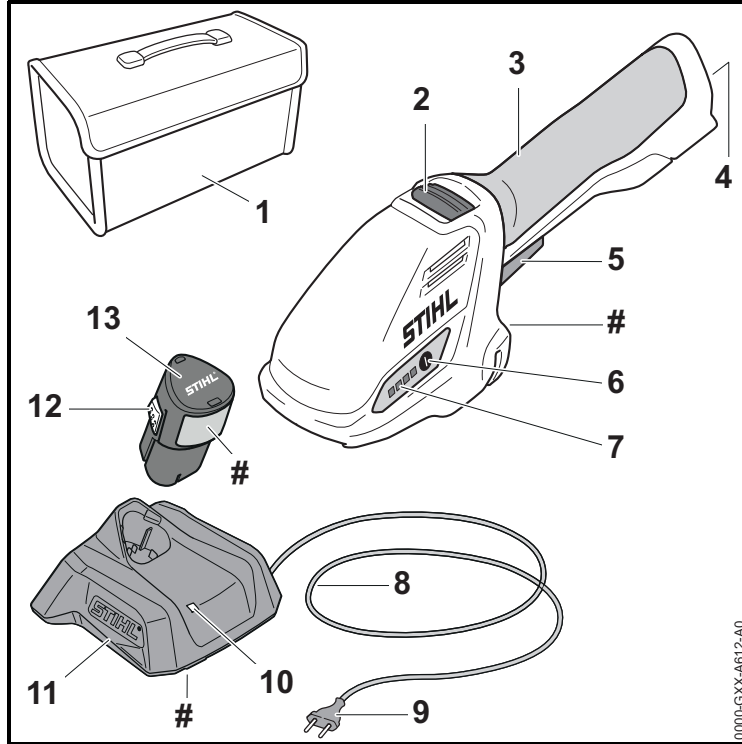
- İhmal veya yetersiz bakım nedeniyle motor hasar görebilir (örn. Soğutma havası girişlerini temizlenmemesi).
- Yanlış elektrik bağlantısından (voltaj) kaynaklanan şarj aletinde hasar.
- Yanlış depolama ve kullanım nedeniyle makine, batarya ve şarj cihazında korozyon ve diğer zararlar.
- Orjinal olmayan yedek parçaların kullanılmasından kaynaklanan ürün hasarları.

### **Aşınma ve yıpranmaya tabi parçalar**

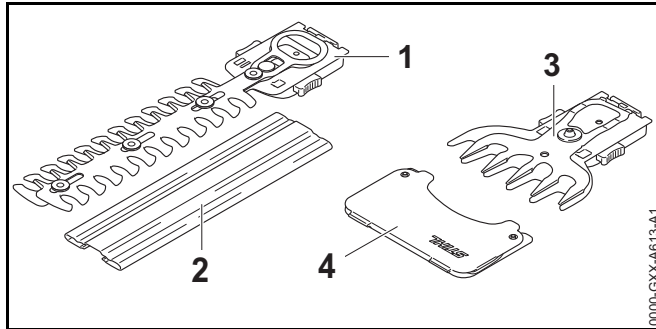
Akülü çalı makaslarınızın bazı kısımları, talimatlara uygun olarak düzenli çalışma sırasında bile normal aşınma ve yıpranmaya maruz kalır ve kullanım türüne ve süresine bağlı olarak, zamanında değiştirilmelidir. Diğer parçaların yanı sıra bu, şunları içerir:

- Kesme bıçakları
- Akü

## Ana Parçalar



- 1 Taşıma çantası
- 2 Emniyet tetiği
- 3 Kontrol sapı
- 4 Pil haznesi
- 5 Tetik
- 6 Led düğmesi
- 7 Ledler
- 8 Kablo
- 9 Fiş
- 10 Şarj cihazı üzerindeki LED
- 11 Şarj aleti
- 12 Pil kilitleme mandalı
- 13 Pil (akü)



- 1 Çit kesme bıçağı
- 2 Çit kesme bıçağı kılıfı
- 3 Çim kesme bıçağı
- 4 Çim kesme bıçağı kılıfı

## Özellikler

### STIHL HSA 26

- Onaylanan akü: STIHL AS
- Akü hariç ağırlık
  - çit kesme bıçağı ile: 0.8 kg
  - çim kesme bıçağı ile: 0.7 kg

Akü ömrü için [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life)

adresine bakınız.

### Çit kesme bıçağı

- Maksimum açıklık: 8 mm
- Diş aralığı: 19 mm
- Kesme uzunluğu: 200 mm
- Bileme açısı: 30°

### Çim kesme bıçağı

- Diş aralığı: 16 mm
- Kesme uzunluğu: 120 mm
- Bileme açısı: 35°

### STIHL AS Akü

- Akü teknolojisi: Lityum-iyon
- Voltaj 10.8 V
- Kapasite Ah: etikette
- Enerji içeriği Wh: etikette
- Ağırlık kg: etikette
- İzin verilen çalışma ve saklama sıcaklığı:
  - 20°C ile + 50°C 'ye kadar

0°C 'nin altında veya + 30°C 'nin üzerinde kullanımlarda akü çalışma süresi kısaldır ve makinenin performansı düşebilir.

### STIHL AL 1 Şarj aleti

- Voltaj: etikette
- Frekans: etikette
- Güç: etikette
- Şarj akımı: etikette
- İzin verilen çalışma ve saklama sıcaklığı:
  - 20°C ile + 50°C 'ye kadar
- STIHL AS Akünün onaylanan maksimum enerji içeriği:
  - 12.5 Ah

Şarj zamanları için [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times) adresine bakınız.

0°C 'nin altında veya + 30°C 'nin üzerinde kullanımlarda şarj süresi uzayabilir.

### Uzatma kablosu

Eğer kullanılacaksa aşağıda ki şartları yerine getirmelidir.

- kablonun hat voltajı ve kablonun uzunluğuna bağlı olarak

### voltaj 220V 'den 240V'a:

- kablo uzunluğu 20 m'ye kadar: AWG 15 / 1.5 mm<sup>2</sup>
- kablo uzunluğu 20 m'den 50 m'ye: AWG 13 / 2.5 mm<sup>2</sup>

## Ses ve titreşim verileri

K- değeri ses basınç seviyesi: 2 dB(A).

K- değeri ses güç seviyesi: 2 dB(A).

K- değeri titreşim seviyesi: 2 m/s<sup>2</sup>.

### HSA 26

- Ses basınç seviyesi L<sub>pA</sub> EN 60745-2-15'e göre: 69 dB(A)
- Ses güç seviyesi L<sub>WA</sub> EN 60745-2-15'e göre : 80 dB(A)
- Titreşim seviyesi a<sub>hV</sub> EN 60745-15-15'e göre: 1 m/s<sup>2</sup>

Yukarıda verilen titreşim değerleri standart bir test prosedürüne göre ölçülmüştür ve elektrikli aletleri karşılaştırmak için kullanılabilir.

Kullanım tipine bağlı olarak, ortaya çıkan titreşimler belirtilen değerlerden farklı olabilir.

Alıntılanan titreşim değerleri, kullanıcının titreşime maruz kalmasının ilk değerlendirmesi için kullanılabilir.

Titreşimlere gerçek maruz kalma değerlendirilmelidir. Bu işlem aynı zamanda elektrikli el aletinin kapatıldığı zamanları ve çalıştırıldığı zamanları (ancak yüksüz olarak çalıştığı anda) dikkate alabilir.

Titreşim direktifi 2002/44/EC ile ilgili daha fazla bilgi için bkz. [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib)

Kullanıcı, STIHL akülerini, makinenin ilave gereklilikler olmadan kullanılacağı yere karayoluyla taşıyabilir.

Dahil edilen lityum iyon piller, tehlikeli maddelerle ilgili mevzuat hükümlerine tabidir.

Üçüncü bir tarafça (örn. Hava taşımacılığı veya nakliye firması) gönderildiğinde, özel paketlenme ve tanımlama gereklilikleri dikkate alınmalıdır.

Öğeyi sevkıyata hazırlarken tehlikeli bir mal uzmanına danışılmalıdır. Lütfen başka ulusal düzenlemelere uyun.

Pili, ambalajın içinde hareket etmeyecek şekilde yerleştirin.

**Diğer nakliye talimatları - bkz. [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)**

### REACH

REACH bir EC yönetmeliğidir ve Kimyasal maddelerin Tescilli, Değerlendirilmesi, İzni ve Kısıtlanması anlamına gelir.

1907/2006 sayılı REACH yönetmeliğine (EC) uygunluk hakkında bilgi için, bkz. [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## Sorun çözüme

**Çalı makası üzerinde çalışma yapmadan önce daima bataryayı çıkarın.**

Durum	Neden	Çözüm
Makine başlatıldığında çalışmıyor	Makine ile akü arasında elektrik bağlantısı yok	Aküyü çıkarın, temasları görsel olarak kontrol edin ve aküyü yeniden takın.
	Aküde düşük şarj	Aküyü şarj edin.
	Akü çok sıcak/soğuk	Akünün soğumasını bekleyin / akünün yaklaşık 15 ° C - 20 ° C sıcaklıkta yavaşça ısınmasına izin verin
	Aküde arıza	Aküyü makineden çıkarın ve tekrar takın. Makineyi çalıştırın - hala çalışmıyorsa, pil arızalıdır ve değiştirilmesi gerekir.
	Makine çok sıcak	Makinenin soğumasını bekleyin.
	Makinede elektromanyetik sorun var	Aküyü makineden çıkarın ve tekrar takın. Makineyi çalıştırın - hala çalışmıyorsa, makinenin bozuk bir işlevi vardır ve değiştirilmesi gerekir.
	Aküde veya makinede nem var	Akünün/makinenin kurummasını bekleyin.
Makine çalışma esnasında duruyor	Akü veya makine elektroniği çok sıcak	Aküyü makineden çıkartın; akünün ve makinenin soğumasını bekleyin.
	Elektromanyetik veya elektrik arızası var	Aküyü çıkartıp tekrar takın.

**Çalı makası üzerinde çalışma yapmadan önce daima bataryayı çıkarın.**

<b>Durum</b>	<b>Neden</b>	<b>Çözüm</b>
Çalışma süresi çok kısa	Akü tam şarj olmamış	Aküyü şarj edin
	Akünün kullanım ömrüne ulaşıldı veya aşıldı	Aküyü SADAL Yetkili Servisinde kontrol ettirin ve değiştirin
	Yapışkan / kirli bıçaklar	Bıçakları temizleyin, STIHL reçine çözücü püskürtün
	Bıçaklar çarpık	Bıçakları değiştirin
Akü makineye / şarj cihazına takıldığında sıkışıyor	Kayma kanalları kirli	Kızakları/kayma kanallarını dikkatlice temizleyin
Şarj aletindeki LED yeşil yanmasına rağmen pil şarj olmuyor	Akü çok sıcak/soğuk	Akünün soğumasını bekleyin / akünün yaklaşık 15 ° C - 20 ° C sıcaklıkta yavaşça ısınmasına izin verin Şarj cihazını yalnızca 0 ° C ile 40 ° C arasındaki ortam sıcaklıklarındaki kapalı ve kuru odalarda kullanın.
Şarj cihazındaki LED kırmızı yanıp sönüyor	Şarj aleti ile akü arasında elektrik iletimi yok	Aküyü çıkartın ve yeniden takın
	Aküde arıza	Aküyü makineden çıkarın ve tekrar takın. Aküyü çalıştırın - hala çalışmıyorsa, akü arızalıdır ve değiştirilmesi gerekir.
	Şarj cihazında arıza	Şarj cihazını değiştirin

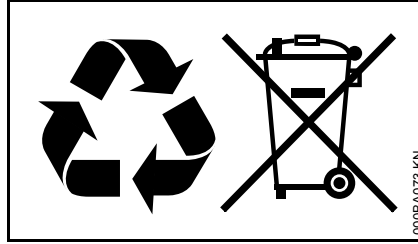
## Bakım ve onarım

Bu ürünün kullanıcıları yalnızca bu kullanım kılavuzunda açıklanan bakım ve servis işlerini yapabilirler. Diğer tüm onarımlar SADAL Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.

Makineyi tamir ederken, yalnızca bu elektrikli el aleti için STIHL tarafından onaylanmış yedek parçaları kullanın. Kaza riskini ve makinenizin zarar görmesini önlemek için sadece yüksek kaliteli yedek parçaları kullanın.

## Atık-çöpe atma

Ülkeye özgü tüm atık imha kurallarına ve düzenlemelerine uyun.



STIHL ürünleri çöp tenekesine atılmamalıdır. Ürünü, aksesuarları ve ambalajı çevre dostu geri dönüşüm için onaylı bir imha sitesine götürün.

Detaylı bilgi için SADAL'ı arayabilirsiniz.

## AT Deklerasyonu

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstr. 115  
D-71336 Waiblingen

Germany

aşağıda açıklanan ürünün doğru olduğunu onaylar ki

Kategori: Akülü çit kesme makinesi, çit ve çim kesme bıçağı ile STIHL

Üretim:

HSA 26

Model:

HA03

Seri tanımı:

HA03

2011/65/EU, 2006/42/EC, 2014/30/EU ve 200/14/EC sayılı Direktif hükümlerine uygundur ve üretim sırasında geçerli olan versiyonlarda aşağıdaki standartlara uygun olarak geliştirilmiş ve üretilmiştir:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1,  
EN 60745-2-15, EN 60335-1 ve  
EN 50636-2-94.

Ölçülen ve garanti edilen ses gücü seviyeleri 2000/14 / EC, Ek V Yönergesine göre belirlenmiştir.

**Ölçülen ses gücü seviyesi**

80dB(A)

**Garanti edilen ses gücü seviyesi**

82 dB(A)

Teknik dosyanın saklandığı yer:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
(Ürün Lisanslama)

Ürünün üretim yılı ve seri  
numarası ürünün üzerindedir.

Waiblingen, 03.02.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

A handwritten signature in black ink, reading "J. Hoffmann". The signature is written in a cursive style with a large initial "J" and a long, sweeping underline.

Dr. Jürgen Hoffmann,  
Ürün verileri, Regülasyon ve Lisanslama Başkanı

[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-708-0121-A